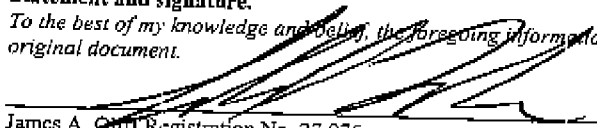


Mail Stop: Assignment Recordation Services Director of the U.S. Patent and Trademark Office P.O. Box 1450 Alexandria, VA 22313-1450		RECORDATION FORM COVER SHEET PATENTS ONLY		U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE Patent and Trademark Office	
				Attorney Docket No. 108145	
Please record the attached document.					
Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: <u>35</u>					
1. A. Name of conveying party(ies): GRAND MARKET GLOBALIZERS OY B. Additional name(s) of conveying party(ies) attached? ☐ Yes ☒ No			2. A. Name and address of receiving party(ies): FIBOX VARIATION OY JORVAKSENNIITY FL-02420 JORVAS, FINLAND B. Additional name(s) & address(es) attached? ☐ Yes ☒ No		
3. A. Nature of conveyance: ☒ Assignment ☐ Merger ☐ Security Agreement ☐ Change of Name ☐ Other B. Execution Date: <u>January 3, 2008</u>					
4. A. Patent Application No.(s) _____ B. Patent Nos. <u>6,394,832 (National Stage of PCT/FI99/00532)</u> Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No C. Title of Application: <u>EXTENSION PLUG-IN UNIT</u>					
5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed: Name: <u>James A. Oliff</u> Address: OLIFF & BERRIDGE, PLC P.O. Box 320850 Alexandria, VA 22320-4850 Phone Number: 703-836-6400 Fax Number: 703-836-2787			6. Total number of applications and patents involved: <u>1</u> 7. Please charge Deposit Account No. 15-0461 the total fee (37 CFR 3.41) in the amount of \$40.00. 8. Credit any overpayment or charge any underpayment to deposit account number 15-0461.		
9. Statement and signature. <i>To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.</i>  James A. Oliff Registration No. 27,075 Srikanth Viswanadham Registration No. 60,111 Date: <u>September 11, 2008</u>					

CH \$40.00 150461 6394832

Translation from Finnish into English
of relevant parts of court decisions

HELSINKI COURT OF APPEAL

JUDGMENT

No. 13

issued on
3 January 2008

Jrnl No.
S 06/1563

DECISION APPEALED AGAINST

Helsinki District Court, Section 3, of 6 March 2006, No. 5582
(enclosed)

RE: Dispute on ownership of patent, etc.

APPELLANTS AND OPPONENTS

Kari Rantanen
Helvi Rantanen
Marja-Leena Rantanen
Mika-Petteri Juhani Rantanen
Marko-Mikael Juhani Rantanen
Oy Euro Equipment Ltd
Grand Market Globalizers Oy
SF Variation Oy
Fibox Variation Oy

COUNTER-APPELLANT

Fibox Variation Oy

DECISION OF THE COURT OF APPEAL

Judicial decision

Amendments to the judgment of the District Court:

Item 4 in the judicial decision of the District Court is amended
such that Fibox Variation Oy is ordered to pay to Oy Euro
Equipment Ltd, Grand Market Globalizers Oy and SF Variation Oy
jointly

- 12,711.09 euros, due date 28 February 2000
- 15,223.11 euros, due date 28 February 2001
- 8,100.58 euros, due date 28 February 2002
- 10,176.24 euros, due date 28 February 2003
- 9,297.36 euros, due date 28 February 2004

PATENT

REEL: 021511 FRAME: 0900

- 8,329.36 euros, due date 28 February 2005
- 5,754.95 euros, due date 28 February 2006
- i.e. in total 69,592.69 euros.

For the above-mentioned indemnity instalments there is to be paid penal interest as from the due date mentioned in connection with each indemnity instalment, in accordance with the rate of interest referred to in Section 4, Subsection 3 of the Interest Act (997/1998) for the period from 28 February 2000 to 30 June 2006, and in accordance with the rate of interest referred to in Section 4, Subsection 1 of the Interest Act (340/2002) as from 1 July 2002.

Otherwise the decision of the District Court is not amended.

The case was decided by

Matti Rintala, Justice at Court of Appeal

Ulla Rantanen, Justice at Court of Appeal

Jaakko Ritvala, Temporary Justice at Court of Appeal

The decision was unanimous.

Enclosure

(Decision of Helsinki Court of Appeal in case 506/1563)

Helsinki District Court

JUDGMENT

No. 5582

Section 3

Kimmo Mikkola, District Court Judge

6 March 2006

Jrnl No. 03/16238

Plaintiffs/Defendants

Rantanen, Kari

Rantanen, Helvi

Rantanen, Marja-Leena

the estate of Rauni Rantanen consisting of parties Kari Rantanen, Mika-Petteri Juhani Rantanen and an underage person, Marko-Mikael Petteri Rantanen, with Pekka Juhani Rantanen acting as his trustee.

Defendants Grand Market Globalizers Oy
Oy Euro Equipment Ltd
SF Variation Oy

Plaintiff/Defendant

Fibox Variation Oy

Re: Dispute on ownership of patent, etc.

- - -

DECISION OF THE DISTRICT COURT

- - -

Judicial decision

The District Court

1. confirms that the sale of business, with the concerning deed of sale and the royalty agreement being signed on 4 November 1998 by Fibox Suomi Oy, on behalf of a company to be established, and by the companies Grand Market Globalizers Oy, Oy Euro Equipment Ltd and SF Variation Oy as well as by Kari Rantanen and Marja-Leena Rantanen along with others, binds Kari Rantanen, Helvi Rantanen, Marja-Leena Rantanen and the estate of Rauni Rantanen;

2. confirms that the following patents and patent applications

Finnish Patent No. 92265

US Patent No. 5,639,253

HK Patent No.954/1997

European Patent No. 0643877, designated to Spain, Holland, Great Britain, Italy, Portugal, France, Sweden, Germany and Switzerland

RU Patent Application no: 94046110.00

Patent No. 104863 (application No. 981420)

International PCT Patent Application No. PCT/FI99/00532 and the patent concerned

Patent No. 105297 (application No. 981421)

International PCT Patent Application No. PCT/FI99/00533 and the patent concerned

with all their rights belong one hundred percent to Fibox Variation Oy solely;

3. confirms that the commitment by Kari Rantanen appearing in the deed of sale to sign the assignment deeds of the patents and patent applications also for himself, binds him as well as other plaintiffs and corroborates that by virtue of this judgment the above-mentioned patents and patent applications are to be entered in the patent registers to belong to Fibox Variation Oy ;

4. orders Fibox Variation Oy to pay to the companies Grand Market Globalizers Oy, Oy Euro Equipment Ltd and SF Variation Oy jointly an amount of 39,592.69 euros together with penal interest in accordance with the Interest Act as from 8 November 1999;

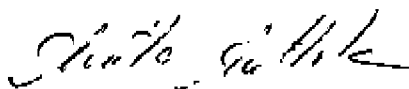
5. orders Kari Rantanen, Helvi Rantanen, Marja-Leena Rantanen and the estate of Rauni Rantanen to compensate, jointly and severally, for the litigation costs of the plaintiff amounting to 86,061.04 euros with penal interest in accordance with the Interest Act, in which compensation the companies Grand Market Globalizers Oy, Oy Euro Equipment Ltd and SF Variation Oy shall participate, jointly and severally, for the amount of 49,398,51 euros.

The penal interest is seven percent higher than the valid reference rate in accordance with Section 12 of the Interest Act. In the first half of year 2006 the reference rate is 2.5 percent.

Otherwise the claims are rejected.

I hereby certify the above to be a true and correct translation of the relevant parts of the Finnish document.

Helsinki, 11 September 2008



Anita Anttila
Translator

HELSINGIN HOVIOIKEUS**TUOMIO****Nro 13**Antamispäivä
3.1.2008Diaarinro
S 06/1563**RATKAISU, JOHON ON HAETTU MUUTOSTA**Helsingin käräjäoikeus 3 os. 6.3.2006 nro 5582
(liitteenä)**ASIA**

Patentin omistusoikeutta ym. koskeva riita

VALITTAJAT JA VASTAPUOLETKari Rantanen
Helvi Rantanen
Marja-Leena Rantanen
Mika-Petteri Juhani Rantanen
Marko-Mikael Juhani Rantanen
Oy Euro Equipment Ltd
Grand Market Globalizers Oy
SF Variation Oy
Fibox Variation Oy**VASTAVALITTAJA**

Fibox Variation Oy

VALITUS

Kari Rantanen, Helvi Rantanen, Marja-Leena Rantanen ja Rauni Rantasen kuolinpesä osakkaat Kari Rantanen, Mika-Petteri Juhani Rantanen ja Marko-Mikael Juhani Rantanen sekä Oy Euro Equipment Ltd, Grand Market Globalizers Oy ja SF Variation Oy (jäljempänä myös Rantaset myötäpuolinen) ovat vaatineet käräjäoikeuden tuomion muuttamista siten, että Fibox Variation Oy:n (jäljempänä Fibox) kanne hylätään ja heidät vapautetaan velvollisuudesta korvata Fiboxin oikeudenkäyntikuluja, ja että Fibox velvoitetaan korvaamaan Rantasille myötäpuoliseen patentinloukkauksesta 3.262.846 euroa korkoineen kanteen vireillepanopäivästä 8.11.1999 lukien. Rantaset myötäpuolinen ovat lisäksi vaatineet, että Fibox velvoitetaan korvaamaan heidän oikeudenkäyntikulunsa käräjäoikeudessa 51.136,06 eurolla ja hovioikeudessa 13.883,60 eurolla, molemmat määrät korkoineen.

Korvausmaksu 164 EUR

Fibox Variation Oy

Vast.

Kari Rantanen, Helvi Rantanen, Marja-Leena Rantanen, Mika-Petteri Juhani Rantanen, Marko-Mikael Juhani Rantanen, Oy Euro Equipment Ltd, Grand Market Globalizers Oy, SF Variation Oy, Fibox Variation Oy

PATENTTI
REEL: 021511



Rantasten tarkoituksena ei ollut ollut liiketoiminnan kauppakirjalla 4.11.1998 (jäljempänä kauppakirja) luovuttaa kaikkia kaupan kohteena olleeseen liiketoimintaan liittyviä oikeuksia Fiboxille eikä luovuttaa omistamiaan patenttiosuuksia ilman, että he olisivat vapautuneet liiketoimintaan liittyvistä noin viiden miljoonan markan pankkivastuistaan. Rantaset omistivat edelleen puolet kyseessä olevista Helsingin hovioikeuden 8.7.2003 antamassa välituomiossa tarkoitetuista patenteista ja patenttihakemuksista. Myyjäyhtiöiden hallituksille oli tarkoitettu antaa kauppakirjan sanamuodon mukaisesti mahdollisuus hyväksyä kauppa. Myyjätaholle oli sovittu maksettavaksi kauppahintaa ja rojalteja ennen velkojien saatavien maksamista, mikä osoitti myyjillä olleen vahva ja itsenäinen asema kaupan tekemisessä.

Grand Market Globalizers Oy oli velaton eikä sen omaisuutta ollut ollut pantattuna muiden myyjäyhtiöiden tai Rantasten vastuiden vakuutena. Grand Market Globalizers Oy oli omistanut osan kaupan kohteina olleista patenteista ja yhtiöllä oli ollut yksin oikeus päättää kaupan hyväksymisestä, mutta kaupan voimaan saattamista edellyttävää hyväksymispäätöstä ei ollut tehty.

Myyjäyhtiöt eivät olleet myöskään tosiasiallisesti hyväksyneet kauppaa. Patenteja ei ollut siirretty Fiboxille ja myyjäyhtiöt olivat edelleen maksaneet patenttimaksuja. Patenttirojalteja ei ollut myöskään maksettu myyjille.

Fibox oli käyttänyt myyjätahon heikkoa taloudellista asemaa ja velkojien painostusta hyväkseen laatimalla myyjien ja velkojien kannalta kohtuuttomat sopimukset. Liiketoiminnan kauppaan liittyvät sopimukset 4.11.1998 olivat pätemättömiä varallisuusoikeudellisista oikeustoimista annetun lain 31 ja 33 §:n nojalla erityisesti sen vuoksi, että myyjä ei ollut runkosopimuksesta 23.8.1998 poiketen vapautettu pankkivastuista, ja että rojaltsopimusta oli olennaisesti muutettu myyjien tietämättä. Kauppakirjan ja rojaltsopimuksen vastiketta ja patenttien omistusoikeuden siirtämistä koskevat ehdot olivat myyjien kannalta niin kohtuuttomia, että kauppa oli määrättävä raukeamaan. Toteutettu järjestely merkitsi sitä, että Fibox olisi saanut omistusoikeuden 35 miljoonan markan omaisuuteen 500.000 markalla samalla, kun myyjien vastuulle oli edelleen jäänyt viiden miljoonan markan velat ja myyjien velkojat olivat jääneet ilman suorituksia saatavilleen.

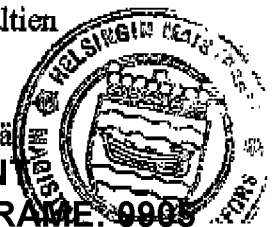
Fibox oli menetellyt moitittavasti jättämällä lupaustensa vastaisesti panostamatta tuotteen myyntiin ja markkinointiin riittävästi. Täten Fibox oli loukannut Rantasten ja heidän myötäpuoltensa patenttioikeuksia ja laiminlyönneillään aiheuttanut vahinkoa rojaltien kertymättä jäämisellä.

VASTAVALITUS

Fibox on vaatinut käräjäoikeuden tuomion muuttamista siten, että

PATEN

REEL: 021511 FRAME: 0905





yhtiö määrätään maksamaan viivästyskorkoa sen Oy Euro Equipment Ltd:lle, Grand Market Globalizers Oy:lle ja SF Variation Oy:lle maksettavaksi tuomituille 69.592,69 eurolle ensisijaisesti vasta 31.1.2006 lukien ja toissijaisesti kultakin liiketoimintavuodelta rojaltisopimuksen 4.11.1998 mukaisesti kahden kuukauden kuluttua kyseisen liiketoimintavuoden päättymisestä lukien. Fibox on lisäksi vaatinut, että Rantaset myötäpuoliseen velvoitetaan korvaamaan Fiboxin oikeudenkäyntikulut hovioikeudessa 19.435,14 eurolla korkoineen.

Fiboxin vastapuolista Oy Euro Equipment Ltd, Grand Market Globalizers Oy ja SF Variation Oy olivat vaatineet korvauksia sopimuksen nojalla vasta 31.1.2006, joten Rantasten ja heidän myötäpuoltensa kanteen vireillepanon ajankohta ei voinut olla koron laskennan peruste maksettaessa korvauksia yhtiölle, vaan ensisijainen ajankohta oli 31.1.2006. Toissijaisesti korko oli laskettava kunkin liiketoimintavuoden päättymisestä 31.12. lukien. Tämän mukaisesti rojaltierät ja niiden eräpäivät olivat seuraavat:
12.711,08 euroa/ 28.2.2000, 15.223,11 euroa/ 28.2.2001, 8.100,58 euroa/ 28.2.2002, 10.176,24 euroa/ 28.2.2003, 9.297,36 euroa/ 28.2.2004, 8.329,36 euroa/ 28.2.2005 ja 5.754,95 euroa/ 28.2.2006.

Patenttien käytöstä oli maksettava rojaltisopimuksen mukainen korvaus. Koron määrääminen maksettavaksi eräpäivää edeltävältä ajalta ei perustunut lakiin. Ennen kunkin liiketoimintavuoden liikevaihdon selviämistä maksettava määrä ei ollut tiedossa eikä se ollut voinut erääntyä, jolloin viivästyskorkoakaan ei voinut tulla maksettavaksi.

VASTAUKSET VALITUKSIIN

Fibox on kiistänyt Rantasten ja heidän myötäpuoltensa muutosvaatimukset perusteettomina ja vaatinut valituksen hylkäämistä.

Osapuolet olivat neuvotelleet 23.8.1998 päivätyä runkosopimuksen jälkeen aktiivisesti yli kaksi kuukautta ennen lopullisten sopimusten solmimista. Mikäli yhdessä käytyjen tiiviiden neuvottelujen tuloksena olevien sopimusten lopullinen sisältö ei olisi vastannut myös Rantasten ja heidän myötäpuoltensa kannalta kohtuudella hyväksyttävää lopputulosta, kauppa- ja rojaltisopimusta ei olisi 4.11.1998 allekirjoitettu. Sopimukset eivät olleet Fiboxin yksipuolisesti laatimia. Sopimusympäristössä ei ollut tapahtunut mitään, minkä vuoksi sopimusta tulisi muuttaa tai sen tulisi lakata. Kaikki myyjäyhtiöiden hallituksen jäsenet olivat hyväksyneet sopimukset 4.11.1998. Marja-Leena Rantanen oli allekirjoittanut asiakirjat ensisijaisesti osakkeenomistajien puolesta. Myyjäyhtiöiden hallituksille ei ollut tarkoitettu varata jälleikäteistä harkintamahdollisuutta. Asiakirjat olivat olleet

PATENTTI

REEL: 021511 FRAME: 0996





allekirjoitustilaisuudessa luettavissa ja osapuolet olivat käyneet ne haluamallaan tarkkuudella läpi.

Myyjillä oli ollut vahva asema neuvotteluissa ja heidän vaikutuksensa näkyi lopullisissa sopimuksissa. Sopimuksissa oli useita osapuolia myyjinä, joten kauppahdot samasta omaisuuskokonaisuudesta eivät voineet olla erilaiset. Yhtiöt olivat tosiasiallisella toiminnallaan osoittaneet hyväksyvänsä kaupan vetoamalla siihen välimiesoikeudenkäynnissä, konkurssihakemusmenettelyssä ja aluksi myös tässä oikeudenkäynnissä haastehakemuksessaan 8.11.1999. Myyjät olivat vastaanottaneet ja pitäneet kauppahinnan sekä luovuttaneet ostajan haltuun liiketoimintaan kuuluvaa varallisuutta ja vaatineet liiketoiminnan tehostamista.

Patenttimaksuja olivat maksaneet kaupan jälkeen sekä myyjä että pääosin ostaja. Ostajalla ei ollut keinoa estää jonkun toisen suorittamia patenttimaksuja. Kaupan lopullinen kokonaisarvo muodostui toteutuvan liikevaihdon kautta eikä ilmaus "enimmillään 35 miljoonaa markkaa" osoittanut kaupan kohteen arvoa.

Fiboxilla ei ollut ollut mitään keinoa tehdä sopimusta ilman myyjien ratkaisua taikka painostaa myyjiä millään tavoin. Myyjillä oli ollut asiantuntevaa apua neuvotteluissa. Rahoittajat olivat hyväksyneet lopulliset sopimukset. Asiassa ei ollut perustetta katsoa kaupan jääneen voimaan tulematta tai olevan sitomaton oikeustoimilain 33 §:n perusteella. Fibox ei ollut saanut omaisuutta ehdoilla, jotka olisivat räikeässä epäsuhteessa omaisuuden arvoon.

Runkosopimuksen 23.8.1998 ja neuvottelujen jälkeen 4.11.1998 syntyneiden sopimusten väliset poikkeamat eivät olleet olennaisia eivätkä tehneet lopullisista sopimuksista kohtuuttomia. Kyseessä olevan omaisuuden kaltaisessa kaupassa oli tavanomaista sopia suorituksista rojalittyypisesti kertyvän liikevaihdon tai tuoton mukaan. Sovittu rojaltitaso ei poikennut valittajien vahingoksi tavanomaisesta.

Rantaset myötäpuolinen eivät olleet esittäneet mitään näyttöä väittämistään markkinoinnin laiminlyönneistä. Heistä johtuvista vaikeuksista huolimatta Fibox oli kyennyt panostamaan myyntiin. Rantasten ja heidän myötäpuoltensa oma toiminta kaupan jälkeen oli selvästi haitannut yhteistyökumppaneitten löytämistä ja markkinointia. Fibox ei ollut missään vaiheessa lupautunut panostamaan mitään tiettyä rahamäärää, mutta panostus oli ollut tilanne, tuotteet ja markkinat huomioon ottaen täysin riittävää.

Korvausten maksamisesta oli tyhjentävästi ja Rantasia sitovasti sovittu jo kauppa- ja rojaltisopimuksessa, joiden mukaan ne maksetaan myyjäyhtiöille.

Rantaset myötäpuolinen eivät ole käyttäneet heille varattua



PATEN

REEL: 021511 FRAME: 096

tilaisuutta vastata Fiboxin vastavalitukseen.

HOVIOIKEUDEN RATKAISU

Käsittelyratkaisu

Rantaset myötäpuolineen ovat valituksessaan katsoneet, että asiassa on toimitettava hovioikeudessa pääkäsittely, koska asian ratkaiseminen perustuu keskeisesti todistajien kertomuksiin.

Fibox on vastauksessaan katsonut, ettei pääkäsittelyn toimittaminen hovioikeudessa ole tarpeellista.

Hovioikeus toteaa, että käräjäoikeus on ratkaisunsa perusteluissa selostanut seikkaperäisesti käräjäoikeudessa vastaanotettua näyttöä. Rantaset myötäpuolineen eivät pääkäsittelyn toimittamista koskevassa pyynnössään ole nojautuneet mihinkään erityiseen seikkaan, jonka yhtiö voisi pääkäsittelyssä näyttää toteen, ja jolla voisi olla vaikutusta asian ratkaisemiseen. Asiassa on olennaisilta osin kyse kirjallisen oikeudenkäyntiaineiston perusteella tehtävästä oikeudellisesta arvioinnista. Hovioikeus ottaen huomioon asiassa esitetyn kirjallisen todistelun katsoo, ettei käräjäoikeudessa kuultujen todistajien uudelleen kuulemisella hovioikeudessa ole saatavissa asian ratkaisemiseen merkittävällä tavalla vaikuttavaa selvitystä. Edellä mainituilla perusteilla pääkäsittelyn toimittamista koskeva pyyntö hylätään oikeudenkäymiskaaren 17 luvun 7 §:n ja 26 luvun 14 §:n 2 momentin 6 kohdan nojalla selvästi tarpeettomana.

Pääasiasratkaisu

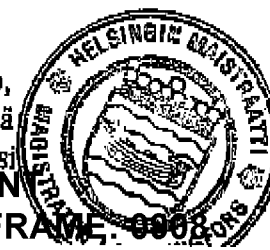
Rantasten ja heidän myötäpuoltensa valitus

Kaupan kohde

Liiketoiminnan kauppakirjan kohdassa 17.1 on nimenomaisesti todettu, että "kauppakirja liitteineen ja rojaltilisopimus muodostaa ainoan sopimuksen tässä asiassa osapuolten välillä. Täten 28.5.1998 päivätty yhteistyösopimus, 2.6.1998 päivätty valmistussopimus ja 23.8.1998 päivätty runkosopimus mitätöityvät". Rantaset myötäpuolineen ovat vedonneet siihen, että kaupan toteutumisen ehtona on ollut runkosopimuksen 23.8.1998 kohdassa 4.2 mainittu päämäärä siitä, että liiketoimintaan liittyvät noin viiden miljoonan markan vastuut tulisivat Osuuspankki Reahumia ja ostajayhtiötä tyydyttävällä tavalla järjestetyiksi ja maksettaviksi ostajayhtiön toimesta siten, että myyjät vapautuisivat sanotuista vastuista. Asiakirjoista ilmenee, että runkosopimuksen solmimisen jälkeen asiassa on käyty osapuolten välillä yli kahden kuukauden ajan neuvotteluja, jotka ovat johtaneet kauppakirjan ehtojen muotoilemiseen runkosopimuksesta olennaisesti eroavalla ja huomattavasti yksityiskohtaisemmalla tavalla. Hovioikeus katsoo, että kauppakirjalla mitätöidyssä runkosopimuksessa esitetty edellä mainittu päämäärä ei ole tullut kaupan toteutumisen edellytykseksi.

PATEN

REEL: 021511 FRAME: 0008





Hovioikeus toteaa, että asiassa ei ole väitetty osapuolten käyneen missään vaiheessa liiketoimintakaupan neuvotteluja edes keskusteluja liiketoimintakauppaan kuuluvien patenttioikeuksien ainoastaan osittaisesta siirtymisestä Fiboxille.

Hovioikeus katsoo käräjäoikeuden tavoin kirjallisen todistelun kokonaisuutena arvioiden selvästi osoittavan, että kaupan kohteena 4.11.1998 on ollut kauppakirjan yksiselitteisen sanamuodon mukaisesti Variation Ballero Cassette Electric System- liiketoiminta kokonaisuudessaan mukaan lukien kaikki immateriaalioikeudet.

Kaupan syntyminen olosuhteet, kaupan ehtojen täyttyminen ja kaupan väitetty kohtuuttomuus

Hovioikeus hyväksyy käräjäoikeuden ratkaisun perusteluineen.

Rantasten ja heidän myötäpuoltensa korvausvaatimus patentin loukkauksesta

Hovioikeus katsoo, että asiassa ei ole tapahtunut patentin loukkausta eikä myöskään ole näytetty Fiboxin laiminlyöntejä kaupan kohteena olleen liiketoiminnan myynti- ja markkinointipanostuksissa. Asiassa ei siten ole perustetta Fiboxin korvausvelvollisuudelle näillä perusteilla. Hovioikeus tulkitsee käräjäoikeuden tavoin Rantasten myötäpuolineen toissijaisesti vaatineen korvauksia Fiboxilta rojaltisopimuksen mukaisesti, eikä Fiboxin korvausvelvollisuuden määrä rojaltisopimuksen nojalla viitenä prosentina liikevaihdosta ole muutoksenhaun kohteena hovioikeudessa.

Näillä ja muutoin käräjäoikeuden tuomiosta ilmenevillä perusteilla aihetta käräjäoikeuden tuomion muuttamiseen tuomiolauselman kohtien 1,2,3 ja 5 osalta ei ole.

Fiboxin vastavalitus

Käräjäoikeus on velvoittanut Fiboxin suorittamaan asianosaisten 4.11.1998 allekirjoittaman kauppakirjan liitteenä olevan rojaltisopimuksen nojalla Oy Euro Equipment Ltd:lle, Grand Market Globalizers Oy:lle ja SF Variation Oy:lle yhteisesti 69.592,69 euroa viivästyskorkoineen Rantasten ja heidän myötäpuoltensa nostaman kanteen vireilletulopäivästä 8.11.1999 lukien. Hovioikeudessa on kysymys edellä mainitun rojaltikorvauksen kokonaismäärän sisältämien vuotuisten maksuerien koronmaksuvelvollisuuden alkamisajankohdasta.

Rojaltisopimuksen kohdassa 5.6 todetaan, että "Varsinaiset rojaltit erääntyvät maksettaviksi kahden (2) kuukauden kuluttua Liiketoimintavuoden päättymisestä". Hovioikeus katsoo rojaltisopimuksen osoittavan yksiselitteisesti, että Fiboxin on tullut suorittaa varsinaiset rojaltit kultakin liiketoimintavuodelta kahden kuukauden kuluttua kyseisen liiketoimintavuoden päättymisestä

PATENT

REEL: 021511 FRAME: 0909



lukien. Käräjäoikeuden ei olisi siten tullut velvoittaa Fiboxia suorittamaan rojaltilisautaville korkoa 8.11.1999 lukien, vaan vuosittain rojaltilisopimuksen sisältämän ehdon mukaisesti.

Tuomiolauselma

Muutokset käräjäoikeuden tuomioon:

Käräjäoikeuden tuomion tuomiolauselman kohtaa 4 muutetaan siten, että Fibox Variation Oy velvoitetaan suorittamaan Oy Euro Equipment Ltd:lle, Grand Market Globalizers Oy:lle ja SF Variation Oy:lle yhteisesti

- 12.711,09 euroa, eräpäivä 28.2.2000
 - 15.223,11 euroa, eräpäivä 28.2.2001
 - 8.100,58 euroa, eräpäivä 28.2.2002
 - 10.176,24 euroa, eräpäivä 28.2.2003
 - 9.297,36 euroa, eräpäivä 28.2.2004
 - 8.329,36 euroa, eräpäivä 28.2.2005
 - 5.754,95 euroa, eräpäivä 28.2.2006,
- eli yhteensä 69.592,69 euroa.

Edellä mainituille korvauserille on maksettava viivästyskorkoa kunkin korvauserän kohdalla mainitusta eräpäivästä lukien, korkolain 4 §:n 3 momentissa (997/1998) tarkoitetun korkokannan mukaan 28.2.2000 ja 30.6.2002 väliseltä ajalta ja korkolain 4 §:n 1 momentissa (340/2002) tarkoitetun korkokannan mukaan 1.7.2002 lukien.

Muilta osin käräjäoikeuden tuomiota ei muuteta.

Kari Rantanen, Helvi Rantanen, Marja-Leena Rantanen ja Rauni Rantasen kuolinpesä osakkaat Kari Rantanen, Mika-Petteri Juhani Rantanen ja Marko-Mikael Juhani Rantanen sekä Oy Euro Equipment Ltd, Grand Market Globalizers Oy ja SF Variation Oy velvoitetaan yhteisvastuullisesti suorittamaan Fibox Variation Oy:lle korvaukseksi oikeudenkäyntikuluista hovioikeudessa kohtuulliseksi harkitut 12.000 euroa. Korvaukselle on maksettava viivästyskorkoa korkolain 4 §:n 1 momentissa tarkoitetun korkokannan mukaan siitä lukien, kun kuukausi on kulumut hovioikeuden tuomion antamispäivästä.





MUUTOKSENHAKU

Muutosta tähän ratkaisuun saadaan hakea korkeimmalta oikeudelta valittamalla vain, jos korkein oikeus niillä erityisillä perusteilla, jotka ilmenevät oheisesta valitusosoituksesta, myöntää valitusluvan.

Valitusosoituksessa tarkoitettu määräaika valitusluvan pyytämiseen ja valituksen tekemiseen päättyy 3.3.2008

Helsingin hovioikeuden puolesta:

Jäljennöksen oikeaksi todistaa
Helsingin maistraatissa

07.01.2008

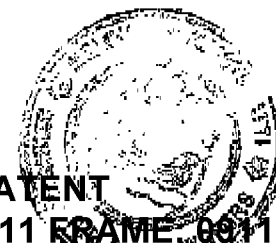
Paula Ojanlehti

Paula Ojanlehti
henkilökirjottaja häradskrivare
julkinen notaari notarius publicus

Mervi Forsman
Mervi Forsman
toimistosihteeri

Asian ovat ratkaisseet: hovioikeudenneuvos Matti Rintala
hovioikeudenneuvos Ulla Rantanen
määräaikainen hovioikeudenneuvos Jaakko Rittvala

Ratkaisu on yksimielinen.



PATENT
REEL: 021511 FRAME: 0011

OSOITUS A (OK 30:4)

Valitusosoitus

Sen, joka tahtoo valittaa hovioikeuden ratkaisusta, on pyydettävä siihen lupa korkeimmalta oikeudelta. Valituslupa voidaan myöntää ainoastaan, jos lain soveltamisen kannalta muissa samanlaisissa tapauksissa tai oikeuskäytännön yhtenäisyyden vuoksi on tärkeitä saattaa asia korkeimman oikeuden ratkaistavaksi taikka jos siihen on erityistä aihetta sellaisen oikeudenkäynti- tai muun virheen takia, jonka perusteella ratkaisu olisi purettava tai polstettava, tahi jos valituslupan myöntämiseen on muu painava syy.

Määräaika valituslupan pyytämiseen ja valituksen tekemiseen on kuusikymmentä (60) päivää siitä päivästä, jona hovioikeuden ratkaisu annettiin. Muutoksenhakijan on puhevallan menettämisen uhallä toimitettava korkeimmalle oikeudelle osoitettu muutoksenhakukirjelmä viimeistään määräajan päättymispäivänä hovioikeuden kirjaamoon. Kirjelmään on sisällytettävä lupahakemus ja valitus sekä liitettävä ne asiakirjat, joista ilmeneviin seikkoihin hakija viittaa perustelnaan.

Muutoksenhakukirjelmän voi toimittaa hovioikeuden kirjaamoon henkilökohtaisesti, asiamiestä käyttäen, lähetin välityksellä, postitse, telekopiona tai sähköpostina ja sen on oltava perillä määräajan viimeisenä päivänä ennen viraston aukioloajan päättymistä kello 16.15. Kirjelmän toimittaminen hovioikeudelle postitse, telekopiona tai sähköpostina tapahtuu lähettäjän omalla vastuulla.

Kirjaamon osoite on Radanrakentajantie 5, PL 76, 00521 Helsinki,
telekopion numero on 010 36 40512 ja
sähköpostin osoite on helsinki.ho@om.fi

Lupahakemuksessa on mainittava se peruste, jolla valituslupaa pyydetään, sekä syyt, joiden nojalla hakija katsoo, että valituslupan myöntämiseen on lainmukainen peruste. Lisäksi on ilmoitettava hovioikeuden ratkaisu, johon hakija tahtoo hakea muutosta.

Valituksessa on ilmoitettava:

- 1) miltä kohdin hovioikeuden ratkaisuun haetaan muutosta;
- 2) mitä muutoksia hovioikeuden ratkaisuun vaaditaan tehtäväksi; sekä
- 3) perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Muutoksenhakija ei saa vedota muihin seikkoihin ja todisteisiin kuin niihin, jotka on esitetty käräjäoikeudessa tai hovioikeudessa, paitsi milloin hakija saattaa todennäköiseksi, ettei hän ole voinut vedota seikkaan tai todistukseen alemmassa tuomioistuimessa tai että hänellä muuten on ollut pätevä aihe olla tekemättä niin.

Muutoksenhakukirjelmässä on mainittava hakijan nimi, ammatti ja asuinpaikka sekä hänen tai hänen asiamiehensä postiosoite, jolla asiaa koskevat ilmoitukset saadaan hänelle toimittaa. Jos postiosoite muuttuu, uusi osoite on ilmoitettava kirjallisesti korkeimman oikeuden kirjaamoon. Muutoksenhakukirjelmä, joka toimitetaan hovioikeuteen muulla tavalla kuin telekopiona tai sähköpostina, on hakijan tai, jollei hän itse ole sitä laatinut, sen laatijan allekirjoitettava. Kirjelmän laatijan on samalla ilmoitettava ammattinsa ja asuinpaikkansa.

Hovioikeus lähettää muutoksenhakukirjelmän liitteineen sekä asiaa koskevan asiakirjavihkon ja jäljennöksen hovioikeuden ratkaisusta korkeimmalle oikeudelle, joka tarvittaessa pyytää hakijan vastapuolelta kirjallisen vastauksen muutoksenhakemukseen.

PATENT

REEL: 021511 FRAME: 0912

kaisu asiossa SUB 1/563

Helsingin käräjäoikeus

TUOMIO

Nro 5582

3. osasto

Käräjätuomari Kimmo Mikkola

6.3.2006

Dnro 03/16238

Kantajat/vastajat

Rantanen, Kari

Rantanen, Helvi

Rantanen, Marja-Léena

Rauni Rantasen kuolinpesä, osakkaina Kari Rantanen, Mika-Petteri Juhani

Rantanen ja alaikäinen Marko-Mikaël Petteri Rantanen, edunvalvojanaan

Pekka Juhani Rantanen

Vastajat

Grand Market Globalizers Oy

Oy Euro Equipment Ltd

SF Variation Oy

Vastaja/kantaja

Fibox Variation Oy

Asia

Patentin omistusoikeutta koskeva riita ym.

Sisällys

Helsingin hovioikeuden välituomio.....	2
Fibox Variation Oy:n kanne.....	2
Rantasten ja Oy Euro Equipment Ltd:n, Grand Market Globalizers Oy:n ja SF Variation Oy:n vastaus kanteeseen.....	5
Rantasten kanne.....	8
Vastaus Rantasten kanteeseen.....	9
Luettelo todisteista.....	10
KÄRÄJÄOIKEUDEN RATKAISU	
Perustelut.....	12
Tuomiolauselma.....	20
Muutoksenhaku.....	21

PATENT

REEL: 021511 FRAME: 0913

HELSINGIN HOVIOIKEUDEN VÄLITUOMIO

Helsingin hovioikeus on 8.7.2003 antanut asiassa välituomion nro 2141. Hovioikeuden päätöslauselma on seuraava:

Käräjäoikeuden välituomio kumotaan. Kari Rantasen myötäpuoliseen vahvistetaan kaupan-
tekoheikellä omistaneen puolen osuuden käräjäoikeuden tuomiossa mainituista patenteista
ja patenttihakemuksista. Asia palautetaan käräjäoikeuteen jatkokäsittelyä varten, johon Oy
Euro Equipment Ltd, Grand Market Globalizers Oy ja SF Variation Oy tulee haastaa asian-
osaisiksi. Käräjäoikeuden on lausuttava oikeudenkäyntikustannuksista lopullisen ratkai-
sensa yhteydessä.

FIBOX VARIATION OY:N KANNE

Fibox Variation Oy:n vaatimukset

Fibox Variation Oy on vaatinut, että käräjäoikeus

1. vahvistaa, että liiketoimintakauppa, jota koskevat kauppakirjan ja rojaltilisopimuksen
Fibox Suomi Oy, perustettavan yhtiön lukuun ja vastaajayhtiöt sekä muiden ohella vastaa-
jat Kari Rantanen ja Marja-Leena Rantanen ovat allekirjoittaneet 4.11.1998, sitoo kaikkia
vastaajia

2. vahvistaa kaikkiin vastaajiin nähden, että seuraavat patentit ja patenttihakemukset

patentti nro 92266 Suomi

patentti nro 5,639,253 USA

patentti nro 954/1997 Hongkong

Eurooppa-patentti nro 0643877, joka on rekisteröity Espanjassa, Hollannissa, Iso-Britanni-
assa, Italiassa, Portugalissa, Ranskassa, Ruotsissa, Saksassa ja Sveitsissä

patenttihakemus nro 94046110.00 Venäjä

patentti nro 104863 (hakemus nro 981420)

kansainvälinen PCT-patenttihakemus nro PCT/F199/00532, (ja kyseinen patentti)

patentti nro 105297 (hakemus nro 981421)

kansainvälinen PCT-patenttihakemus nro PCT/F199/00533 (ja kyseinen patentti)

uuden
toissijaisesti ainakin viisikymmentäprosenttisesti.

3. vahvistaa, että Kari Rantasen kauppakirjassa tekemä sitoumus allekirjoittaa patenttien ja patenttihakemusten siirtoasiakirjat myös omasta puolestaan, sitoo häntä ja myös muita yllä sanottuja vastaajia ja vahvistaa, että yllä sanotut patentit ja patenttihakemukset ovat tämän toteavan tuomion nojalla merkittävä patenttirekistereissä Oy Fibox Variation Ab:lle kuuluviksi.

4. velvoittaa vastaajat Rantaset yhteisvastuullisesti korvamaan kantajan oikeudenkäyntikulut 86.061,04 eurolla laillisine viivästyskorkeineen, mihin korvaukseen vastaajayhtiöiden tulee osallistua yhteisvastuullisesti 49.398,51 euron määrällä.

Perusteet

Fibox Suomi osti 4.11.1998 allekirjoitetulla kauppakirjalla perustettavan yhtiön lukuun ns. Variation-liiketoiminnan sisältäen muun muassa yllä sanotut patentit kokonaisuudessaan. Kyseinen perustettu yhtiö on Fibox Variation Oy. Yllä sanotut patentit, patenttihakemukset ja muu 4.11.1998 allekirjoitetussa kauppakirjassa sanottu omaisuus on kokonaan luovutettu Fiboxille. Kauppa on tullut sitovana voimaan.

Ensisijaisesti Fibox on katsonut, että Oy Euro Equipment Ltd ja Grand Market Globalizers Oy patenttien omistajina ovat luovuttaneet patentit kokonaan Fiboxille. Oy Euro Equipment Ltd:n ja Grand Market Globalizers Oy:n osalta asia on ollut ennen heidän väliintulijaksi kutsumistaan riidaton eikä ole ollutkaan tämän oikeudenkäynnin kohteena. Väliintulokirjelmässä esitetyt väitteet siitä, että kauppa ei olisi tullut voimaan tai ei olisi pätevä tai kohtuullinen, ovat virheellisiä.

Toissijaisesti Fibox on katsonut, että sanottujen yhtiöiden ohella Kari Rantanen ja muut yksityishenkilöt ovat joka tapauksessa kauppakirjan ja siihen liittyvän rojalisopimuksen allekirjoituksin ja hyväksynnöin samassa yhteydessä luovuttaneet tai sitoutuneet välittömästi luovuttamaan kaikki luovutettavissa olevat jäljellä mahdollisesti olleet oikeutensa patentteihin ja patenttihakemuksiin siten, että lopputuloksena ne kuuluvat sataprosenttisesti Fibox Variation Oy:lle.

Myyjäyhtiöiden kaikki hallituksen jäsenet ovat olleet kaupantekotilaisuudessa läsnä allekirjoituksillaan hyväksyneet kaupan. Vaatimusten hallitusten hyväksymisestä on niin ollen jo sillä täytetty. Yhtiöiden hallitusten päätös on ollut riittävä, eikä yhtiöiden yhtiökokousten päätöstä ole tarvittu.

Siinä tapauksessa, että yhtiökokouksen päätös katsottaisiin tarpeelliseksi, tämäkin vaatimus täyttyy. Omistajat SF Variation Oy:n vähemmistöomistajaa Erkki Sjöstrandia lukuun ottamatta ovat allekirjoittaneet kauppakirjan, kauppa sitoo yhtiöitä. Myös Erkki Sjöstrand on ollut läsnä 9.11.1998 pidetyssä SF Variation Oy:n ylimääräisessä yhtiökokouksessa, jossa kauppa on hyväksytty.

Se, että kaikki patentit ja patenttihakemukset on luovutettu kokonaan Fiboxille, ilmenee liiketoiminnan kauppakirjasta ja rojaltilisopimuksesta kokonaisuutena sekä erityisesti liitteessä 1 luetelluista kohdista. Niin ikään se, että Kari Rantasen tuli siitä huolimatta, ettei häntä ole kauppakirjaan myyjänä yksilöity, siirtää omalta osaltaan patentit, ilmenee välillisesti myös myyjien laatimista kauppakirjaluonnoksista ja Realumin lähettämästä reklamaatiosta pantatun patentin siirtoon liittyen. Vastaajien tarkoitus ilmenee myös siitä, että patenteista tehtyyn kysymykseen Kari Rantanen antoi lisäselvitykseksi Patenttitoimisto Kolsterilta pyytämänsä 6.8.1998 päivätyn luettelon patenteista ja patenttihakemuksista. Kauppakirjan liitteeksi 2 otettiin 17.9.1998 päivätty vastaavanlainen luettelo, joka ei eroa 6.8.1998 päivätyistä luettelosta millään tavoin (päiväystä lukuun ottamatta). Kummassakin luettelossa mainitaan hakijoina vain myyjäyhtiöitä ja kaikki patentit luetellaan ilman mitään merkintöjä osaomistuksista. Kaupan kohteet oli yksiselitteisesti yksilöity tarkoittamaan patenteja ja patenttihakemuksia kokonaisuudessaan, ei vain puoliosuuksina.

Oikeustoimilain 33 §:n soveltaminen edellyttää, että sen, jota vastaan lainkohtaan vedotaan, voidaan olettaa tietäneen seikasta, johon kunnianvastaisuus ja arvottomuus perustuvat. Ostajilla ei ole ollut mitään syytä olettaa, etteikö myyjäyhtiöiden velkojen käsitlemistä olisi myyjä tyydyttävällä tavalla lopullisissa sopimuksissa ratkaistu. Kauppasopimus on syntynyt useiden kuukausien aktiivisten neuvottelujen jälkeen. Rantasilla ja myyjillä on ollut asiantuntija-apua neuvotteluissa. Molemmat osapuolet ovat voineet vaikuttaa ja tosiasiallisesti vaikuttaneet lopullisen sopimuksen sisältöön. Sopimukset eivät ole ostajan yksipuolisesti laatimia. Kari Rantasen poistaminen myyjäominaisuudesta on tästä mitä selkein esimerkki.

lähellä
on nim
töko.

Kohtuuttomuutta ei voida päätellä siitä, että sopimuksissa on mainintoja 35 miljoonasta markasta. Rojaltien määrä on rojaltisopimuksien ehtoihin kytkeytyvä. Ne kertyisivät 34,5 miljoonaan markkaan, jos rojaltisopimuksen ehtojen mukaisesti rojalteja kertyisi tuohon määrään saakka. Konkurssihakemukseen 27.9.2000 vastatessaan myyjäyhtiöt ovat vedonneet mm. siihen, että rojaltien kertyminen tapahtuu vain vähitellen kauppaa seuraavien vuosien kuluessa ja edellyttää liikevaihto- ja katerajojen ylittymistä. Tähän viitaten yhtiöt katsoivat, että myös velkojat ovat tienneet, että "ennakkorojalteja ei välttämättä kerry". Myyjät eivät niin ollen ole itsekään olettaneet, että 35 miljoonan markan kertyminen toteutuu ilman muuta. Kaupan kohtuuttomuutta ei voikaan päätellä vain vertaamalla tätä summaa tähän mennessä maksettavaksi kertyneisiin määriin. Se, ettei rojalteja ole kertynyt maksettavaksi huomattavia määriä, osoittaa, että ostettu omaisuus ei ole osoittautunut ainakaan toistaiseksi tuottoisaksi toiminnaksi myöskään ostajan kannalta. Kauppakirjan 6.1.1 ja rojaltisopimuksen 4.1 kohdan mukaan myös jo maksettu 500.000 markkaa on osa sitä määrää, joka kokonaisrojalteina voi tulla maksettavaksi.

Vetoaminen runkosopimuksen kohtiin 4.2 ja 4.3 kohtuuttomuusväitteen tueksi on perustetonta. Runkosopimuksen kokonaisuutena sanotuissa ehdoissa kaupan ehtona ei ole 5 miljoonan markan määräisten vastuiden yksiselitteinen maksaminen ostajan toimesta, vaan ensisijassa niiden järjestäminen rahoittajia tyydyttävällä tavalla. Periaate siitä, että maksuja tapahtuu liikevaihto- ja katesidonnaisesti, osa tällaisista maksuista myyjien velkojen maksuun, ilmenee myös runkosopimuksesta esim. sen 5.6 kohdasta. Velkavastuun järjestämisestä on 4.11.1998 allekirjoitettujen sopimustenkin mukaan sovittu. Runkosopimus ja lopulliset sopimukset eivät kokonaisuutena poikkeakaan toisistaan siinä määrin, että kohtuuttomuusväite olisi perusteltu. Ostaja ei ole saanut myöskään mitään sellaista etua, joka olisi epäsuhteessa myyjäpuolelle jo maksettuihin määriin ja ostajan antamiin sitoumuksiin nähden. Patenttimaksuina maksetut määrät ja muut ostajalle koituneet kustannukset ovat myös olleet huomattavat.

RANTASTEN JA OY EURO EQUIPMENT LTD:N, GRAND MARKET GLOBALIZERS OY:N JA SF VARIATION OY:N VASTAUS KANTEESEEN

Vaatimukset

Vastaajat ovat vaatineet, että

1. Fibox Variation Oy:n kanne kaikkine vaatimuksineen on hylättävä

PATENT
REEL: 021511 FRAME: 0917

2. Fibox Variation Oy on veloitettava korvamaan vastauksen antajien oikeudenkäyntikulut laillisine viivästyskorkoineen.

Perusteet

Kanne on hylättävä perusteettomana, koska Fibox ei omista osaakaan riidan kohteena olevista patenteista tai patenttihakemuksista. Osaakaan riidan kohteesta ei ole luovutettu Fiboxille liiketoimintakaupparijalla tai muullakaan oikeustoimella. Fiboxilla ei ole myöskään mitään muutakaan oikeutta riidan kohteena olevaan omaisuuteen.

Patentit tai patenttihakemukset eivät ole siirtyneet Fiboxille 4.11.1998 allekirjoitetulla kaupparijalla, koska kaupparijan kohdassa 5. omistus- ja hallinto-oikeuden siirtymiselle asetetut edellytykset eivät ole toteutuneet. Sanotussa kohdassa on todettu omistusoikeuden siirtyvän ostajalle kohdan 20.1 ehtojen täytyessä. Viimeksi mainitussa kohdassa kaupan voimaantulon ehdoksi on muun ohessa asetettu se, että myyjien hallitukset ovat lain edellyttämällä tavalla hyväksyneet kaupan kaupparijan ehtojen mukaisesti.

Myyjäyhtiöiden hallitukset eivät koskaan ole hyväksyneet kauppaa kaupparijan ehtojen mukaisesti. Kaupparijan allekirjoittamisen jälkeen pidetyissä kokouksissa hallitukset ovat asettaneet kaupan hyväksymiselle lisäedellytyksiä, jotka eivät ole toteutuneet. Näin ollen kauppasopimus ei ole tullut voimaan lainkaan eikä riidan kohteen omistusoikeus miltään osin ole siirtynyt Fiboxille.

Kauppasopimus on pätemätön oikeustoimilain 33 §:n nojalla ja rauenneiden edellytysten vuoksi. Kauppasopimus on tehty sellaisissa olosuhteissa, että niistä tietoisena Fiboxin on kunnianvastaista ja arvotonta vedota kauppaan. Kauppasopimus ei siis sido sen paremmin myyjäyhtiötä kuin niiden puolesta toimineita henkilöitäkään.

Kaupparija on Fiboxin yksipuolisesti laatima ja myyjät on painostettu allekirjoittamaan se käyttämällä hyväksi näiden heikkoa taloudellista tilannetta. Kauppasopimus ei kaikilta olennaisilta osin vastaa myyjien tahtoa eikä heidän asettamia olennaisia edellytyksiä. Näistä on sovittu 23.8.1998 allekirjoitetussa ns. runkosopimuksessa. Tämän sopimuksen jälkeen Fibox on jatkuvasti kiristänyt sopimusehtoja myyjien kannalta huonompaan suuntaan.

äyrtikula

Kauppasopimusta on lisäksi pidettävä myyjätahoja sitomattomana, koska myyjät ovat ostajan tietien asettaneet kaupan olennaiseksi edellytykseksi sen, että Variation Big Ballero 400 A -tuotteiden tuotanto käynnistetään mahdollisimman pikaisesti. Fibox Suomi Oy:n sekä Grand Market Globalizers Oy:n, Oy Euro Equipment Ltd:n ja Kari Rantasen välillä on 2.6.1998 tehty kirjallinen sopimus, jossa Fibox Suomi Oy on sitoutunut valmistamaan muovikappaleiden tuotannossa tarvittavat muotit siten, että ensimmäinen sarja olisi voitu tuottaa marraskuun 1998 aikana.

Myyjät olivat huhtikuussa 1998 saaneet Kvaerner Masa-Yardsin Helsingin telakalta tilauksen, jonka toimittamiseen tarvittiin Variation Big Ballero -tuotteita. Fibox on kauppaneuvottelujen aikana vakuuttanut myyjille ja näiden velkojille pystyvänsä valmistamaan muotit kolmen kuukauden kuluessa. Pian kauppakirjan allekirjoittamisen jälkeen on tullut ilmi, että Fibox ei ollutkaan ryhtynyt toimenpiteisiin muottien valmistamiseksi. Fibox on siten antanut myyjille ja näiden velkojille väärää tietoa näiden kannalta erittäin olennaisesta seikasta. Fiboxin laiminlyönnin seurauksena Helsingin telakan tilausta ei ole pystytty toimittamaan.

Kauppakirjan ja rojaltisopimuksen vastiketta ja patenttien omistusoikeuden siirtymistä koskevat ehdot ovat myyjien kannalta niin kohtuuttomia, että kauppasopimus on määrätävä kokonaan raukeamaan.

Kauppakirjan ja rojaltisopimuksen kohtien 1.2 mukaisesti kaupan kohteen arvo on ollut 35 miljoonaa markkaa. Tähän mennessä Fibox on maksanut ainoastaan käyttö- ja vaihto-omaisuudesta sovittu 500.000 markkaa, mutta ei lainkaan rojalteja. Tästä huolimatta se siis katsoo kauppakirjan kohdan 5 nojalla saaneensa omistusoikeuden myös patenteihin ja patenttihakemuksiin, vaikka se ei ole maksanut niistä myyjille mitään, mikä olisi täysin kohtuutonta myyjien kannalta.

Ehtojen kohtuuttomuus selviää hyvin verrattaessa niitä runkosopimuksen vastaaviin kohtiin 4.2 ja 4.3. Viimeksi mainituissa kaupan ehdoksi on asetettu myyjien noin viiden miljoonan markan määräisten vastuiden maksaminen ostajayhtiön toimesta ja myyjien vapauttaminen sanotuista vastuista. Tällä sekä vaihto- ja käyttöomaisuudesta maksettavalla summalla ostaja olisi saanut omistusoikeuden näihin omaisuuseriin, mutta ei patenteihin.

RANTASTEN KANNE

Rantasten vaatimukset

Kantajat Kari Rantanen, Marja-Leena Rantanen, Helvi Rantanen ja Rauni Rantasen kuolinpesä ovat vaatineet, että

1. Fibox Variation Oy on velvoitettava suorittamaan Rantasille ja Grand Market Globalizers Oy, Oy Euro Equipment Ltd ja SF Variation Oy -yhtiöille yhteisesti korvauksena patentinloukkauksesta

- vuodelta 1999 kertyneestä liikevaihdosta 84.094 euroa,

- vuodelta 2000 kertyneestä liikevaihdosta 151.369 euroa,

- vuodelta 2001 kertyneestä liikevaihdosta 336.376 euroa,

- vuodelta 2002 kertyneestä liikevaihdosta 672.752 euroa,

- vuodelta 2003 kertyneestä liikevaihdosta 672.752 euroa,

- vuodelta 2004 kertyneestä liikevaihdosta 672.752 euroa,

- vuodelta 2005 kertyneestä liikevaihdosta 672.752 euroa,

eli yhteensä 3.262.846 euroa lainmukaisine viivästyskorkoineen haasteen tiedoksiannosta lukien.

2. Fibox Variation Oy on velvoitettava korvaamaan Rantasten ja yhtiöiden oikeudenkäyntikulut 51.136,06 eurolla laillisine viivästyskorkoineen.

Perusteet

Vastaaja Fibox Variation Oy on 4.11.1998 lähtien täysin oikeudettomasti hyödyntänyt kantajien edelleen osittain omistamia, alla mainittuja patenteja ja patenttihakemuksia.

Osittain kantajien omistuksessa ovat jatkopistokytä koskevat patentit ja patenttihakemukset:

patentti nro 92266 Suomi

patentti nro 5,639,253 USA

patentti nro 954/1997 Hongkong

Eurooppa-patentti nro 0643877, joka on rekisteröity seuraavissa maissa: Espanja, Hollanti,

Iso-Britannia, Italia, Portugali, Ranska, Ruotsi, Saksa, Sveitsi **PATENT**

REEL: 021511 FRAME: 0920

suomalainen patentti nro 104863 (patenttihakemus nro 981420)

kansainvälinen PCT-patenttihakemus nro PCT/F199/00532

suomalainen patentti nro 105297 (patenttihakemus nro 981421)

kansainvälinen PCT-patenttihakemus nro PCT/F199/00533.

Määrän osalta vaatimus perustuu arvioon vastaajalle 4.11.1998 - 1.11.1999 kertyneestä 18 miljoonan markan liikevaihdosta, josta vastaajan olisi rojaltisopimuksen mukaan tullut maksaa rojaltia 5 %. Rojaltisopimuksen kohdan 5.2 mukaisesti rojalteja oli sovittu maksettavaksi 5 % liikevaihdosta.

Vastaaja on jatkanut patenttien ja patenttihakemusten oikeudetonaa hyödyntämistä myös 1.11.1999 jälkeen. Myyntiä on tapahtunut muutenkin kuin Fibox Variation Oy:n puitteissa. Rantaset ovat oikeutettuja muuhunkin kuin 5 %:n korvaukseen, koska Fibox Variation Oy ei ole panostanut tuotteen markkinointiin riittävästi ja siksi liikevaihto on jäänyt pienemmäksi.

Rantaset ja yhtiöt vastustivat kuittausvaatimusta perusteeltaan. Määrältään kuittausvaatimus hyväksyttiin.

VASTAUS RANTASTEN KANTEESEEN

Fibox Variation Oy:n vaatimukset

Fibox Variation Oy on vastustanut kannetta ja vaatinut sen hylkäämistä sekä paljoksunut vaatimuksessa 1 esitettyä määrää ja vaatinut oikeudenkäyntikulujensa korvaamista laillisine viivästyskorkoineen.

Siinä tapauksessa, että Fibox Variation Oy velvoitetaan maksamaan jotakin, niin määrästä on vähennettävä kuittaussaatava 31.114,01 euroa.

Perusteet

Kysymys omistusoikeudesta on ratkaistava ennen kuin voidaan ratkaista Rantasten alkupe-
räisessä kanteessa esitettyjä vaatimuksia.

Mikäli Fibox Variation Oy olisi velvollinen maksamaan 5 %:n rojaltin liikevaihdosta, rojalti tulisi laskea seuraavasti:

Vuosi	Laskutus/liikevaihto euroa (markkaa)
1999	264.678,95 (1.573.709,59 mk), josta vähennetään myyntipalkkiot (62.176,03 mk), liikevaihdoksi jää 254.221,70 (1.511.533,56 mk) myyntikate 113.050,08
2000	304.632,69 (1.811.263,75 mk), josta vähennetään myyntipalkkiot 1.013,88 mk, liikevaihdoksi jää 304.462,17
2001	liikevaihto 162.011,63, myyntikate 65.773,89
2002	liikevaihto 203.524,76 myyntikate 47.815,34
2003	myynti 185.947,22 myyntikate 62.116,38
2004	myynti 166.587,20 myyntikate 58.245,73
2005	myynti 115.099,07 myyntikate 46.336,53

Edellä ilmoitettuihin lukuihin sisältyvät kaikkien Fibox-yhtiöiden myynnit.

Vaadittu kuittaussumma koostuu ostajan maksamistavuosimaksuista, hakemusmaksuista ja muista virallismaksuista sekä patenttiasiamieskuluista.

LUETTELO TODISTEISTA

Fibox Variation Oy:n kirjalliset todisteet

1. Liiketoiminnan kauppakirja 4.11.1998 siihen kuuluvine liitteineen
2. Rojaltisopimus 4.11.1998 siihen kuuluvine liitteineen
3. Runkosopimus 23.8.1998
4. Pöytäkirjaluonnos 25.11.1998, erityisesti kohdat "Ehto" 1. kpl ja "Tehtävän hyväksyntä", viimeinen virke
5. Lasku 4.11.1998 ja liitteenä oleva pankkisiirtotosite
6. Ote myyjäyhtiöiden ja Kari Rantasen asiamiehen Juha Linnisen kauppaneuvottelussa 5.10.1998 Markku Mäkiselle ostajan asiamiehenä antamasta kauppa-

PATENT

7. Ote sopimuksesta 4.11.1998, osapuolina velkojat, Kari, Marja-Leena ja Pekka Rantanen, Oy Euro Equipment Ltd, SF Variation Oy ja Grand Market Globalizers Oy, sekä muita osapuolia. Erityisesti 2. kappale
8. Taru Uotilan myyjäyhtiöiden hallituksen jäsenelle Pekka Salolle lähettämä lisäselvityspyyntö 5.8.1998 mm. patenteista
9. Kari Rantasen lisäselvitykseksi (lisäselvityspyyntöön 5.8.1998) antama Patenttitoimisto Kolsterilta pyytämänsä 6.8.1998 päivätty luettelo patenteista ja patenttihakemuksista
10. Kauppakirjaliommos ja rojaltisopimusluonnos 7.10.1998 merkityin reunahuomautuksin (Jouko Aho pääosin)
11. Osuuspankki Realumin kirje 23.10.1998
12. Pöytäkirjat Euro Equipment Oy ja Grand Market Globalizers, 24.11.1998
13. Tauno Palotien muistio 8.1.1999 Kari Rantasen kanssa 7.1.1999 pidetystä neuvottelusta
14. Osuuspankille, pankin postilokero-osoitteeseen osoitettu 2.11.1998 päivätty kirje
15. Piirros kauppaneuvotteluaajalta: "Liiketoimintakaupan turvallisuuskolmio"
16. SF Variation Oy:n ylimääräisen yhtiökokouksen pöytäkirja 9.11.1998
17. Työtodistus 19.1.1999 Virpi Lehtolalle SF Variation Oy:stä ja Oy Euro Equipment Oy:ltä
18. Pöytäkirja 9.11.1998 SF Variation Oy:n omistajien, hallituksen ja työhuonekunnan kokouksesta
19. Pöytäkirja 9.11.1998 SF Variation Oy:n ja Euro Equipment Ltd:n omistajien ja hallituksen kokouksesta
20. Pöytäkirja 9.11.1998 SF Variation Oy:n ylimääräisestä yhtiökokouksesta
21. VT Juha Linnisen kirje 12.10.1998 Osuuspankki Realum Oy:lle
22. Laskelma liikevaihdosta ajalta 4.11.1998-31.12.2001
23. Tilinpäätökset, joista ilmenee tilikaudet 2000-2003
24. Laskelmat myynneistä vuosilta 2003-2005
25. Lasku 3.11.1998, lähetetty fixilla 13.11.1998 Fiboxille myyjäyhtiöstä.

Rantasten ja Oy Euro Equipment Ltd:n, Grand Market Globalizers Oy:n ja SF Variation Oy:n kirjalliset todisteet

1. Liiketoiminnan kauppakirja 4.11.1998 siihen kuuluvine liitteineen
2. Rojaltisopimus 4.11.1998 siihen kuuluvine liitteineen
3. Runkosopimus 23.8.1998
4. SF Variation Oy:n hallituksen kokouspöytäkirja 18.11.1998
5. Oy Euro Equipment Ltd:n hallituksen kokouspöytäkirja 18.11.1998
6. Grand Market Globalizers Oy:n hallituksen kokouspöytäkirja 25.11.1998
7. Kari Rantasen kirje 24.11.1998 Kolster Oy:lle
8. Osuuspankki Realumin reklamaatio 23.10.1998
9. Rantasen ja Euro Equipmentin reklamaatio Realumille 2.11.1998
10. Taru Uotilan alustava muistio 31.7.1998
11. Patenttisopimus 20.12.1997
12. Piirros kauppaneuvotteluaajalta: "Liiketoimintakaupan turvallisuuskolmio"
13. Ote sopimuksesta 4.11.1998 velkojien kanssa
14. Valmistussopimus 2.6.1998
15. Asianajaja Markku Mäkisen telefaksi myyjille 11.11.1998 liitteineen
16. Myyjien kirje Fibox Oy:lle ja asianajotoimisto Veikko Palotie Oy:lle 13.11.1998
17. VT Juha Linnisen kirje asianajaja Markku Mäkiselle 22.9.1998
18. Kvaerner Masa-Yardsin kirje Oy Euro Equipment Ltd:lle 19.11.1998
19. Jouko Ahon muistio 7.9.1998
20. Kokousmuistio 22.10.1998

Henkilötodistelu

Fibox Variation Oy	Liikkeenjohdon konsultti Matti Sakari Ropponen
Rantaset ym.	Kari Rantanen
Fibox Variation Oy Rantaset ym.	Eläkeläinen Jouko Urho Aho
Fibox Variation Oy	Asianajaja Tauno Veikko Palotie
	Toimitusjohtaja Tapani Niemi
Rantaset ym. Fibox Variation Oy	Yrittäjä Pekka Antero Salo
	Asianajaja Juha Ilmari Linninen
	Teknikko Seppo Sakari Koskinen
Fibox Variation Oy	Lakimies Markku Yrjö Mäkinen

KÄRÄJÄOIKEUDEN RATKAISU**Perustelut****Kaupan kohde**

Jutussa joudutaan ensin ratkaisemaan, mitä kaupan osapuolet ovat tarkoittaneet myydä ja ostaa ja ovat myyneet ja ostaneet liiketoiminnan kauppakirjalla 4.11.1998.

Liiketoiminnan kauppaa edeltäneen runkosopimuksen 23.8.1998 sanamuotoa - erityisesti kappaleiden 1 Sopimuksen taustaa, 2 Sopimuksen tarkoitus ja 3 Kaupan kohde sanontoja - ei voi tulkita muutoin, kuin että osapuolet ovat pyrkivät sopimaan Variation Ballero Cassette Electric System -tuotteisiin liittyvien kaikkien oikeuksien ja tuotantovälineiden siirtymisestä ostajalle liiketoimintakaupan yhteydessä. Kauppaan ovat sisältyneet muun muassa patentit ja patenttihakemukset. (Todiste 3.)

Liiketoiminnan kauppakirjan 4.11.1998 sanamuotoa - erityisesti kohtien 1.1, 1.2, 1.3 ja 2.2 sanontoja - ei voi tulkita muutoin, kuin että osapuolet ovat sopineet Variation Ballero Cassette Electric System -liiketoiminnan kaupasta, johon on sisältynyt kaikki valmistus-
PATENT
 myynti- ja markkinointioikeudet sekä kaikki immateriaalioikeudet, kuten patentit ja

patenttihakemukset. Kauppaan sisältyneet patentit on lueteltu kauppakirjan liitteessä 2 eikä luettelossa ole mainintoja, että patentit sisältyisivät kauppaan vain osin. (Todiste 1.)

Rojaltisopimuksen 4.11.1998 sanamuotoa - erityisesti kohdan 2 sanontaa - ei voi tulkita muutoin, kuin että osapuolet ovat sopineet patenttien siirtymisestä kokonaisuudessaan ostajalle. (Todiste 2.)

Todistajien Ropponen, Aho, Palotie, Niemi, Linninen ja Mäkinen kertomukset osoittavat, että kaupan kohteena oli koko liiketoiminta ja sen osana patenttioikeudet kokonaisuudessaan.

Kari Rantasen ja todistaja Salon kertomukset osoittavat, että Kari Rantasenkin tarkoituksena oli alunperin koko liiketoiminnan luovuttaminen. Kari Rantanen edellytti kuitenkin, että kaupan seurauksena Rantasten suku vapautuu pankki- ja velkavastuista. Kun näin ei lopulta tapahtunut, Kari Rantanen pyrki turvaamaan Rantasen suvun asemaa.

Todistelu osoittaa, että liiketoiminnan kauppakirjalla 4.11.1998 myyjät ovat myyneet ja ostaja ostanut Variation Ballero Cassette Electric System -liiketoiminnan kokonaisuudessaan ja että kaupan osana ovat olleet kauppakirjan liitteessä kaksi luetellut patenttioikeudet kokonaisuudessaan.

Liiketoiminnan kauppakirjassa 4.11.1998 myyjiksi on merkitty ainoastaan yhtiöt Grand Market Globalizers Oy, Oy Euro Equipment Ltd ja SF Variation Oy. Liiketoiminnan kauppakirjan kohdassa 10.2 b) myyjät ovat vakuuttaneet ostajalle, että myyjillä on riidaton omistusoikeus kaupan kohteena olevaan liiketoiminnassa käytettyyn omaisuuteen, mukaan lukien immateriaalioikeudet. Kauppakirjan on yhtiöiden lisäksi allekirjoittanut Kari Rantanen, Marja-Leena Rantanen, Pekka Rantanen ja Pekka Salo omissa nimissään maininnoin: tämän kaupan ehdot hyväksymme ja sitoudumme niitä noudattamaan.

Todistajien Ropponen, Aho, Palotie, Linninen ja Mäkinen sekä asianosaisen Niemen kertomukset osoittavat, että Kari Rantasta oli neuvottelujen alkuvaiheessa pidetty yhtenä myyjistä. Kari Rantanen oli yllättäen ilmoittanut, että hän ei voi olla kaupassa myyjänä, koska hän ei enää omistanut patenteja. Kari Rantasen toiveen mukaisesti häntä ei merkitty myyjäksi, mutta tällä ei tarkoitettu muuttaa kaupan kohdetta.

Liiketoiminnan kauppakirjan 4.11.1998 allekirjoitukset sekä henkilötodistelu osoittavat, että vaikka myyjiksi liiketoiminnan kauppakirjaan on merkitty ainoastaan kolme yhtiötä, kauppakirjaan merkityt myyjät ja ostaja sekä Kari Rantanen, Marja-Leena Rantanen ja Pekka Rantanen ovat tarkoittaneet, että kaupassa luovutetaan myös sellainen Variation Ballero Cassette Electric System -liiketoimintaan liittyvä omaisuus tai liiketoimintaan liittyvät oikeudet, jotka ehkä ovat osin Kari Rantasen, Marja-Leena Rantasen ja Pekka Rantasen omistuksessa. Siten todistelu osoittaa, että liiketoiminnan kaupassa 4.11.1998 kauppakirjan liitteessä kaksi luetellut patenttioikeudet ovat siirtyneet kokonaisuudessaan ostajalle.

Kaupan ehtojen täyttyminen

Liiketoiminnan kauppakirjan 4.11.1998 kohdan 5 mukaan omistusoikeus kaupan kohteena olevaan omaisuuteen siirtyy ostajalle kohdan 20.1 ehtojen täytyessä ja ostajan maksettua kauppahinnan kohdan 6 mukaisesti. Rantasten myötäpuolineen esittämän väitteen vuoksi jutussa joudutaan ratkaisemaan, ovatko kauppakirjan kohdan 20.1 ehdot täyttyneet ja onko omistusoikeus siirtynyt. Rantaset myötäpuolineen ovat katsoneet, että kauppakirjan kohdan 20.1 c) ehto ei ole täyttynyt.

Liiketoiminnan kauppakirjan 4.11.1998 kohdan 20.1 c) mukaan kaupan voimaantulon ehtona on, että myyjien ja ostajan hallitukset ovat lain edellyttämällä tavalla hyväksyneet liiketoiminnan kaupan kauppakirjan ehtojen mukaisesti ja rojaltisopimuksen.

Jutussa ei ole esitetty näyttöä, joka osoittaisi, että Grand Market Globalizers Oy, Oy Euro Equipment Ltd ja SF Variation Oy -yhtiöiden hallitukset olisivat kokouksissaan nimenomaisesti hyväksyneet liiketoiminnan kaupan. Yhtiöt ovat tässä oikeudenkäynnissä ilmoittaneet, että niiden hallitukset eivät ole liiketoiminnan kauppakirjan allekirjoittamisen jälkeen hyväksyneet kauppaa. Yhtiöt eivät ole väittäneet, että ne olisivat pian kauppakirjan allekirjoittamisen jälkeen tai myöhemminkään ennen tätä oikeudenkäyntiä ilmoittaneet liiketoiminnan kauppakirjan muille allekirjoittajille, että ne eivät hyväksy tehtyä kauppaa.

Jutussa on riidatonta, että ostaja on maksanut myyjäyhtiöille kaupantekohetkellä liiketoiminnan kauppakirjan kohdan 6.2.1 mukaisesti 400.000 markkaa ja Kari Rantaselle 100.000 markkaa, joka liiketoiminnan kauppakirjan kohdan 6.2.2 mukaan otetaan huomioon osana kauppahinnan maksua. Myyjäyhtiöt tai Rantaset eivät ole väittäneet, että maksettu kauppahinta olisi palautettu.

PATENT

REEL: 021511 FRAME: 0926

Liiketoiminnan kauppakirjassa ostajana on Fibox Suomi Oy perustettavan yhtiön lukuun. Tällaiseksi yhtiöksi on perustettu Fibox Variation Oy. Jutussa on riidatonta, että myyjä-yhtiöt ovat luovuttaneet liiketoiminnan kauppakirjan kohtien 2 ja 3 ehtojen mukaisesti käyttö- ja vaihto-omaisuuttaan perustetulle yhtiölle. Jutussa on riidatonta, että myyjä-yhtiöiden henkilökuntaa on liiketoiminnan kauppakirjan kohdan 7 ehtojen mukaisesti siirtynyt Fibox Variation Oy:n palvelukseen.

Fibox Variation Oy:n ilmoituksen mukaan se on harjoittanut liiketoimintaa Variation Ballero Cassette Electric System -tuotteella vuodesta 1999 lähtien siten, että vuotuinen liikevaihto on ollut noin 100.000 - 300.000 euroa vuodessa.

Liiketoiminnan kauppakirjan allekirjoittamisen aikaan vuonna 1998 Oy Euro Equipment Ltd ja SF Variation Oy -yhtiöiden hallituksiin kuuluivat Kari Rantanen, Pekka Rantanen ja Pekka Salo. Grand Market Globalizers Oy:n hallitukseen kuuluivat Kari Rantanen ja Pekka Rantanen. Kaikki nämä hallitusten jäsenet ovat allekirjoittajina liiketoiminnan kauppakirjassa.

Ennakkoratkaisussa **KKO 1988:31** panttausta pidettiin yhtiön toiminnan laajuus ja laatu huomioon ottaen laajakantoisena toimena, johon ei saanut ryhtyä ilman yhtiön hallituksen päätöstä. Tällaista päätöstä ei ollut tehty, mutta panttausta tarkoittavan asiakirjan oli allekirjoittanut kaksi hallituksen kolmesta jäsenestä. Panttaus sitoi yhtiötä.

On vaikeaa päätellä, mitä liiketoiminnan kauppakirjan kohdan 20.1 c) säännöksellä on tarkoitettu.

Todistaja Mäkinen, joka työskenteli Fibox Variation Oy:tä avustaneessa Asianajotoimisto Veikko Palotie & Co Oy:ssä, on kertonut, että kohdalla pyrittiin varmistamaan, että kaupassa toimitaan muodollisesti oikein. Se ei tarkoittanut, että kaupasta vielä jollakin tavalla neuvoteltaisiin.

Liiketoiminnan kauppakirjan monet, muun muassa maksujärjestelyjä koskevat kohdat sekä pantinhaltijoiden allekirjoitukset osoittavat, että myyjäyhtiöiden velkojilla ja pantinhaltijoilla oli keskeinen rooli kaupassa.

Todistajien Aho, Palotie ja Linninen kertomukset osoittavat, että myyjäyhtiöt olivat vuonna 1998 ajautuneet vaikeaan taloudelliseen tilanteeseen, jossa velkojat edellyttivät vaihtoehtona konkurssille liiketoiminnan myyntiä.

Myyjäyhtiöiden taloudellinen asema ja velkojien aktiivinen rooli kaupassa huomioon ottaen ei ole uskottavaa, että kauppakirjan allekirjoittamisen jälkeen myyjäyhtiöille olisi tarkoitettu jättää mahdollisuutta vielä uudelleen harkita, hyväksyvätkö ne kaupan.

Huomioon ottaen, että liiketoiminnan kauppakirjan ovat allekirjoittaneet kaikki myyjäyhtiöiden hallitusten jäsenet, että myyjäyhtiöt ovat vastaanottaneet kauppahintasuorituksen ja luovuttaneet omaisuuttaan ostajalle ja että ostaja on huomautuksitta useiden vuosien ajan harjoittanut liiketoiminnan kauppakirjassa luovutettua liiketoimintaa, kokonaisuutta on arvioitava niin, että myyjäyhtiöt ovat tosiasiasa hyväksyneet kaupan liiketoiminnan kauppakirjan kohdan 20.1 c) tarkoittamalla tavalla. Kauppa on siten tullut voimaan.

Kaupan syntymisen olosuhteet

Rantasten myötäpuoliseen esittämän väitteen vuoksi jutussa joudutaan ratkaisemaan, onko kauppa syntynyt sellaisissa olosuhteissa, että kauppaan vetoaminen on kunnian vastaista ja arvotonta ja onko kauppa tämän vuoksi oikeustoimilain 33 §:n nojalla pätemätön.

Todistajien Aho, Palotie ja Linninen kertomukset osoittavat, että vuonna 1998 myyjäyhtiöillä ei ollut riittävästi kassavirtaa hoitaa lainoja, tuotantoa ja markkinointia. Käsillä oli kaksi vaihtoehtoa: kauppa tai konkurssi. Velkojat vaativat ratkaisua.

Todistaja Salo on kertonut, että neuvottelujen luonne muuttui raamisopimuksen jälkeen. Yrittäjä yritettiin nylkeä. Pankki ja ostaja sopivat keskenään velkavastuista, tarkoituksena oli saada Rantasilta mahdollisimman paljon irti. Kyse oli pakkomyyntistä tai uhattiin viedä konkurssiin. Allekirjoitustilaisuudessaakin uhkailtiin konkurssilla. Ehtoja ei voinut kontrolloida, sopimuksia ei edes käyty läpi.

Jutussa esitetty todistelu osoittaa, että myyjäyhtiöt olivat vuonna 1998 ajautuneet sellaiseen taloudelliseen tilanteeseen, että liiketoiminnan jatkamiselle ei ollut edellytyksiä. Tällaisessa tilanteessa velkojat, suurimpana Osuuspankki Realum, pyrkivät löytämään ratkaisun, jolla turvaisivat velkojien saatavia konkurssivaihtoehtoa paremmin. Myyjäyhtiöiden väite, että velkojat ovat painostaneet niitä myymään liiketoimintaa, on tällaisessa tilanteessa

uskottava. Tavanainen menettely ei ole närvinaista liike-elämässä taloudellisten vaikeuksien kasautuessa. Sen sijaan ostajalla, joka ei ollut myyjäyhtiöiden velkoja, ei ole ollut velkojiin rinnastettavaa keinoa painostaa myyjäyhtiöitä kauppaan.

Myyjäyhtiöt eivät ole näyttäneet, että kauppa olisi syntynyt sellaisissa poikkeuksellisissa olosuhteissa, että ostajana toimineen Fibox Variation Oy:n olisi oikeustoimilain 33 §:n tarkoittamalla tavalla kunnian vastaista ja arvotonta vedota kauppaan, vaikka myyjäyhtiöiden velkojat olisivatkin painostaneet myyjäyhtiöitä myymään liiketoiminnot.

Kaupan kohtuuttomuus

Rantasten myötäpuolinen esittämän väitteen vuoksi jutussa joudutaan ratkaisemaan, johtaako sopimusten ehtojen soveltaminen kohtuuttomuuteen ja onko sopimuksia tämän vuoksi oikeustoimilain 36 §:n nojalla kohtuullistettava.

Liiketoiminnan kauppakirjassa käyttö- ja vaihto-omaisuuden kauppahinnaksi on määritetty 500.000 markkaa ja rojaltien ensimmäiseksi kokonaismääräksi 34.500.000 markkaa ja sen jälkeen yksi prosentti liikevaihdosta. Rojaltisopimuksessa ennakkorojaltien, varsinaisten rojaltien ja kaupan arvoksi mainitaan 35.000.000 markkaa. Sopimuksissa mainittu kokonaismäärän 35.000.000 markkaa merkitys on kuitenkin ongelmallinen, koska varsinaisten rojaltien määräytyminen on määrätty rojaltisopimuksen 5. kohdassa, jossa on yksityiskohtaisia määräyksiä rojaltien määräytymisestä. Määräysten mukaan rojalti on pääsääntöisesti 5 prosenttia Variation Ballero Cassette Electric System -tuotteen ostajan maailmanlaajuisesta liikevaihdosta, mutta pääsääntöä täydentävät lukuisat yksityiskohtaiset määräykset.

Rantaset myötäpuolinen eivät ole näyttäneet, että käyttö- ja vaihto-omaisuudesta sovittu kauppahinta olisi epäsuhteessa omaisuuden arvoon tai muulla tavoin kohtuuton.

On yleisesti tunnettua, että patentioikeuksien luovutusten yhteydessä on tavanomaista, että kauppahinta saatetaan määrittää rojaltikorvauksena sen mukaan, missä määrin patentilla suojattu keksintö tuottaa ostajalle. Siten liiketoiminnan kauppakirjassa ja rojaltisopimuksessa sovittua kauppahinnan muodostumistapaa ei ole pidettävä alalla poikkeuksellisena.

Rantaset myötäpuolinen eivät ole esittäneet näyttöä siitä, minkä suuruisia rojaltikorvauksia vastaavanlaisissa patenteissa koskevilla liiketoiminnan kauppakirjoissa käytetty. Siten

Rantaset myötäpuolineen eivät ole näyttäneet, että rojaltisopimuksessa määritellyt rojaltili-määrät olisivat poikkeuksellisia tai että niiden soveltaminen muutoin johtaisi kohtuutto-muuteen.

Fibox Variation Oy:n vaatimukset

Edellä esitetyn perusteella on perusteltua hyväksyä Fibox Variation Oy:n kanteessa esitetyt vaatimukset ja vahvistaa, että liiketoimintakauppa 4.11.1998 sitoo Rantasia myötäpuoli-neen ja että kanteessa mainitut patentit ja patenttihakemukset kuuluvat kaikkine oikeuksi-neen yksin Fibox Variation Oy:lle ja että Fibox Variation Oy:llä on oikeus tämän tuomion nojalla saada patenttirekistereihin merkintä omistusoikeudestaan.

Rantasten myötäpuolineen vaatimukset

Rantaset myötäpuolineen ovat vaatineet Fibox Variation Oy:n velvoittamista suorittamaan korvaukseksi patentinloukkauksesta 3.262.846 euroa. Käytetyn sanamuodon mukaan vaati-mus on perustunut patentinloukkaukseen. Rantaset myötäpuolineen ovat kuitenkin perus-telleet vaatimustaan sillä, että rojaltisopimuksen kohdassa 5.2 rojalteja oli sovittu maksetta-vaksi 5 prosenttia liikevaihdosta. Siten Rantaset myötäpuolineen näyttäisivät tosiasiassa vaativan rojaltisopimuksen mukaisia korvauksia.

Fibox Variation Oy on vastustanut korvausvaatimusta Rantasten osalta, koska rojaltisopi-muksessa korvaukset on sovittu maksettavaksi myyjäyhtiöille. Fibox Variation Oy ei ole nimenomaisesti lausunut Grand Market Globalizers Oy, Oy Euro Equipment Ltd ja SF Variation Oy -yhtiöiden oikeudesta korvaukseen, mutta on paljoksunut vaadittuja määriä.

Käräjäoikeus tulkitsee, että asianosaiset ovat hyväksyneet sen, että tilanteessa, jossa Fibox Variation Oy:n katsotaan liiketoiminnan kauppakirjalla 4.11.1998 saaneen omistukseensa kauppakirjassa tarkoitetun liiketoiminnan Rantasten myötäpuolineen esittämä korvausvaa-timus tarkoittaa rojaltisopimuksen mukaisia korvauksia.

Rojaltisopimuksen mukaan korvauksen saajia ovat myyjäyhtiöt, joten Rantaset henkilöinä eivät rojaltisopimuksen perusteella voi saada rojaltilkorvauksia. Rantasten vaatimukset on siten hylättävä.

t rojalti
tuutto.

Grand Market Globalizers Oy, Oy Euro Equipment Ltd ja SF Variation Oy että Fibox Variation Oy ovat laskelmissaan laskeneet rojaltilkorvauksen viitenä prosenttina vuotuisesta liikevaihdosta. Erimielisyyttä on siitä, mikä on vuotuisen liikevaihdon määrä. Käräjäoikeus tulkitsee, että asianosaiset hyväksyvät, että rojaltilkorvaus lasketaan viitenä prosenttina liikevaihdosta sivuuttaen rojaltilsopimuksen muut määräykset.

Fibox Variation Oy on esittänyt tilinpäätösselvitystä vuosilta 1999 - 2003. Rantaset myötäpuoliseen eivät ole kiistäneet näitä tietoja, mutta ovat katsoneet, että myyntiä on tapahtunut muidenkin yhtiöiden kautta.

Niemi on oikeudessa kertonut, että oikeudelle esitetyt luvut myynneistä sisältävät kaiken myynnin, myös muissa konsernin yhtiöissä tapahtuneen myynnin.

Käräjäoikeus katsoo todistelun osoittavan, että tuotteiden liikevaihto ja myyntimäärät ovat olleet Fibox Variation Oy:n kirjelmässä 16.12.2005 esittämät 1.391.853,75 euroa, mistä viisi prosenttia on 69.592,69 euroa.

Käräjäoikeus hylkää vaatimuksen, että korvaus olisi määrättävä edellä laskettua suuremmaksi, koska Fibox Variation Oy ei ole panostanut tuotteen markkinointiin ja myyntiin riittävästi. Grand Market Globalizers Oy, Oy Euro Equipment Ltd ja SF Variation Oy eivät ole näyttäneet, että Fibox Variation Oy olisi menetellyt markkinoinnissa ja myynnissä siten moitittavasti, että se olisi velvollinen suorittamaan muuta kuin sopimuksen mukaista korvausta.

Fibox Variation Oy ei ole vastustanut viivästyskorolle vaadittua koronmaksun alkamisajankohtaa.

Kuittausvaatimus

Fibox Variation Oy on vaatinut, että sen maksettavaksi mahdollisesti tulevasta korvauksesta vähennetään patentointimaksuina ja patentointikuluina maksetut 31.114,01 euroa. Koska Fibox Variation Oy:n patenttien omistajana tulee vastata patentointimaksuista ja muista patentointikuluista, kuittausvaatimus on hylättävä.

Oikeudenkäyntikulut

Fibox Variation Oy on voittanut omistusoikeutta koskevan riidan, mutta hävinnyt korvauksia koskevan riidan. Kysymystä omistusoikeudesta on pidettävä jutun pääasiana, johon verrattuna maksettavaksi määrätyillä korvauksilla on vain vähäinen merkitys. Tämän vuoksi Fibox Variation Oy:n tulee oikeudenkäymiskaaren 21 luvun 3 §:n 1 momentin säännöksen nojalla saada täysi korvaus kuluistaan. Rantaset myötäpuolinen eivät ole paljoksuneet vaadittua määrää.

Tuomiolauselma**Käräjäoikeus**

1. vahvistaa, että liiketoimintakauppa, jota koskevan kauppakirjan ja rojaltisopimuksen Fibox Suomi Oy, perustettavan yhtiön lukuun ja yhtiöt Grand Market Globalizers Oy, Oy Euro Equipment Ltd ja SF Variation Oy sekä muiden ohella Kari Rantanen ja Marja-Leena Rantanen ovat allekirjoittaneet 4.11.1998, sitoo Kari Rantasta, Helvi Rantasta, Marja-Leena Rantasta ja Rauni Rantasen kuolinpesää;

2. vahvistaa, että seuraavat patentit ja patenttihakemukset

patentti nro 92266 Suomi

patentti nro 5,639,253 USA

patentti nro 954/1997 Hongkong

Eurooppa-patentti nro 0643877, joka on rekisteröity Espanjassa, Hollannissa, Iso-Britanniassa, Italiassa, Portugalissa, Ranskassa, Ruotsissa, Saksassa ja Sveitsissä

patenttihakemus nro 94046110.00 Venäjä

patentti nro 104863 (hakemus nro 981420)

kansainvälinen PCT-patenttihakemus nro PCT/F199/00532 ja kyseinen patentti

patentti nro 105297 (hakemus nro 981421)

kansainvälinen PCT-patenttihakemus nro PCT/F199/00533 ja kyseinen patentti

kuuluvat kaikkine oikeuksineen sataprosenttisesti Fibox Variation Oy:lle yksin;

3. vahvistaa, että Kari Rantasen kauppakirjassa tekemä sitoumus allekirjoittaa patenttien ja

PATENT**REEL: 021511 FRAME: 0932**

vastaajia ja vahvistaa, että yllä sanotut patentit ja patenttihakemukset ovat tämän tuomion nojalla merkittävät patenttirekistereissä Fibox Variation Oy:lle kuuluviksi;

4. velvoittaa Fibox Variation Oy:n suorittamaan Grand Market Globalizers Oy, Oy Euro Equipment Ltd ja SF Variation Oy -yhtiöille yhteisesti 69.59269 euroa korkolain mukaisine viivästyskorkoineen 8.11.1999 lukien;

5. velvoittaa Kari Rantasen, Helvi Rantasen, Marja-Leena Rantasen ja Rauni Rantasen kuolinpesän yhteisvastuullisesti korvamaan kantajan oikeudenkäyntikulut 86.061,04 eurolla korkolain mukaisine viivästyskorkoineen, mihin korvaukseen Grand Market Globalizers Oy, Oy Euro Equipment Ltd ja SF Variation Oy -yhtiöiden tulee osallistua yhteisvastuullisesti 49.398,51 euron määrällä.

Viivästyskorko on seitsemän prosenttia korkeampi kuin voimassa oleva korkolain 12 §:n mukainen viitekorko. Vuoden 2006 ensimmäisellä puolivuotiskaudella viitekorko on 2,5 prosenttia.

Muilta osin vaatimukset hylätään.

lainnut korvauk-
sena, johon
Tämän
vähä